**CONVENTION DE COTUTELLE DE THÈSE**

**de XXX**

**AGREEMENT FOR JOINT THESIS SUPERVISON**

**of XXX**

|  |  |
| --- | --- |
| En application des textes suivants :   * L’arrêté du 25 mai 2016 fixant le cadre national de la formation et les modalités conduisant à la délivrance du diplôme national de doctorant, pour la France * La loi N° 210 du 3 juillet 1998 sur la recherche doctorale, la loi n°240 du 30 décembre 2010, D.M. N°226 du 14 décembre 2021 sur les programmes doctoraux et avec référence aux réglementations internes de la Recherche Doctorale de l’Université de Turin.   Aussi considéré :   * Le projet UNITA – Universitas Montium (Erasmus+ - EUROPEAN UNIVERSITIES EPP-EUR-UNIV-2020) * L’accord de consortium pour la mise en œuvre du projet Erasmus « Universitas Montium » (designé par la suite par « le projet ».   **Il est convenu entre les Parties suivantes :**  **L’Université Savoie Mont Blanc**, EPSCP,  dont le siège social se situe au 27, rue Marcoz - BP 1104 - 73011 Chambéry cedex,  représentée par son président, Monsieur Philippe GALEZ,  ci-après dénommée par « USMB »  **et**  **Université de Turin**  Via Verdi, 8 - 10124 Torino  représentée par le recteur de l’Université de Turin, Monsieur Stefano GEUNA  ci-après désignée « UniTO » | This agreement has been compiled in accordance with the following regulations:   * Order (arrêté) of 25th May 2016 setting the nationwide framework of doctoral studies and the modalities leading to the degree of Doctor, for France, * Law No. 210 of July 3rd, 1998 on research doctorates; Law No. 240 of December 30th, 2010; D.M. No. 226 of December 14, 2021 on PhD programmes and with reference to the internal regulations on Research Doctorates issued by the University of Turin.   Also considered:   * the UNITA – Universitas Montium project (Erasmus+ - EUROPEAN UNIVERSITIES EPP-EUR-UNIV-2020); * the Consortium Agreement for the implementation of the Erasmus “UNITA - Universitas Montium” project (hereinafter referred to as the “project”);   **It is agreed between the following Parties:**  **Université Savoie Mont Blanc**, EPCSP,  Located 27, rue Marcoz - BP 1104 - 73011 Chambéry cedex  Represented by its President, Philippe GALEZ,  Hereafter referred to as « USMB »  **and**  **University of Torino**  Via Verdi, 8 - 10124 Torino  Represented by the Rector of the University of Torino Stefano GEUNA  Hereafter referred to as « UniTO » |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Modalités administratives**   Pour l’étudiant(e) non titulaire d’un diplôme ou grade de Master, l’inscription en thèse est soumise à l’avis du conseil de l’école doctorale. Dans ce cas, la présente convention de cotutelle ne s’appliquera qu’après avis favorable de cette instance et délivrance de l’autorisation d’inscription par le chef d’établissement.  Titre d’accès (XXX) : XXX  Mme/M. XXX,  né(e) le XXX  prépare un Doctorat de l’Université Savoie Mont Blanc dans la spécialité XXX, dans l’école Doctorale XXX (XXX)  et un Doctorat de l’Université de Turin partenaire, spécialité XXX, cycle XX.  Elle/Il sera pris en charge scientifiquement par l’équipe XXX de l’unité de recherche XXX de l’Université Savoie Mont Blanc, ainsi que du Département XXX de l’Université de Turin.  **1.1 Inscription**  Le doctorant sera inscrit, dès signature de cette convention par les deux parties dans les deux universités de cotutelles pour chaque année. L’inscription et la réinscription en thèse sera faite, en fonction de la réglementation en vigueur dans chaque pays (p.ex. le comité de suivi individuelle).  Les droits d'inscription seront payés dans l'un ou l'autre pays, ils seront acquittés au moins une fois auprès de l’Université Savoie Mont Blanc. L'Établissement qui exonère des droits d’inscription disposera des justificatifs d’inscription dans l'Établissement partenaire :  Année universitaire XX/XX (année 1) :  droits payés à XXX  Année universitaire XX/XX (année 2) :  droits payés à XXX  Année universitaire XX/XX (année 3) :  droits payés à XXX  Une contribution peut être exigée par l'université partenaire.  Dans la mesure où une prolongation de la thèse a été accordée, un avenant précisant la durée de la prolongation de la convention et ses modalités sera établi et signé par les deux universités partenaires et le doctorant.  Les établissements s’assureront de la couverture sociale de l’étudiant et de sa souscription à une assurance « Responsabilité civile ». La législation française exige que l’étudiant de moins de 28 ans soit affilié à la sécurité sociale étudiante française, ou soit en possession d’une Carte européenne d’assurance maladie, même s’il est à l’étranger toute l’année.  **1.2 Modalités financières**  Les aides financières dont le doctorant peut bénéficier pour assurer sa mobilité sont les suivantes :  Type d’aide : XXX (contrat doctoral)  Origine du financement : XXX  Date de début : XX/XX/XX date de fin : XX/XX/XX  Montant : XXX €/mois   1. **Modalités pédagogiques**   **2.1** La durée des périodes d’études de Mme/M. XXX dans chacun des établissements est prévue comme suit :  Période 1 : à Université XXX, du XX/XX/XX à XX/XX/XX  Période 2 : à Université XXX, du XX/XX/XX à XX/XX/XX  Période 3 : à Université XXX, du XX/XX/XX à XX/XX/XX  Sur la totalité de la durée de la thèse, la période passée hors du pays d’origine ne doit pas être inférieure à 9 mois. Cependant, il/elle devra rester au moins 6 mois dans l’université de cotutelle.  **2.2** Les travaux porteront sur le sujet suivant : XXX  Les travaux seront dirigés :  à l’Université Savoie Mont Blanc, par *XXX,*  à l’Université de Turin par *XXX*  **2.3 Activités de formation**  Selon le processus de Bologne, il est entendu que le cursus doctoral représente un total de 180 crédits ECTS. Dans le cadre de la présente cotutelle, les activités de formation représentent 60 ECTS, la partie consacrée aux travaux de recherche représentant la différence.  Le doctorant sera amené à valider les activités de formation comme suit*:*  Formation 1 à XXX, 60 crédits ECTS accordés  Formation 2 à XXX, 60 crédits ECTS accordés  Formation 3 à XXX, 60 crédits ECTS accordés  L’université de Savoie Mont-Blanc prévoit 120 heures de formation doctorale obligatoire, celle-ci devront faire objet d’une équivalence si effectuées dans d’autres établissements   1. **Modalités de soutenance et de diplomation**   **3.1 Rédaction**  La thèse sera rédigée dans la langue suivante : XXX.  Si la thèse est écrite dans une autre langue que le français, un résumé substantiel d’au moins 15(SIE)/30(CST + autres ED) pages sera disponible en français.  **3.2 Soutenance**  La thèse donnera lieu à une soutenance unique qui se déroulera dans les conditions suivantes :  • Les rapporteurs seront désignés conjointement par les deux universités, ils seront extérieurs aux Universités partenaires. Les rapports d’autorisation de soutenance seront établis en français ou en anglais.  • Les 2 directeurs de thèse proposeront un jury composé d’un maximum de 8 membres, sur la base d’une proportion équilibrée de membres désignés conjointement par les deux universités. Il est souhaité que la composition du jury tende vers une représentation équilibrée de femmes et d’hommes dans la mesure du possible. Le jury comprend en outre des personnalités extérieures aux deux universités signataires de la cotutelle.  • La soutenance de la thèse aura lieu à l’Université XXX.  • L’organisation de la soutenance sera gérée en fonction de la réglementation en vigueur dans chaque pays. En tout état de cause, un dossier de soutenance de thèse doit être constitué à l’Université Savoie Mont Blanc deux mois avant la date de soutenance. La langue choisie pour la soutenance doit être précisée. Sous réserve de l’accord des deux établissements un ou plusieurs membres du jury pourra participer à distance à la soutenance.  • A l’issue de la soutenance, le Président du jury établit un rapport qui est contresigné par les membres du jury présents.  Les frais de déplacement des membres du Comité seront pris en charge par leur Institution d'origine (Université de Turin ou Université Savoie Mont Blanc). Dans l'hypothèse où des membres extérieurs feraient partie de la Commission, les deux Institutions signataires se répartiraient les frais comme suit : l'Université de Turin prendrait en charge les frais de transport, tandis que l'Université Savoie Mont Blanc prendrait en charge les frais d'hébergement.  **3.3 Délivrance des diplômes**  À l’issue d’une soutenance unique, sur proposition du jury, les établissements contractants délivreront, conformément à la réglementation en vigueur dans chaque pays le diplôme de doctorat dans la spécialité suivante :  • à l’Université Savoie Mont Blanc, dans la spécialité XXX  • à l’Université de Turin, dans la spécialité indiquer l’intitulé de la spécialité XXX  La mention de la cotutelle internationale figurera sur les diplômes de doctorat.   1. **Publication et propriété intellectuelle**   Le dépôt, le signalement et la reproduction des thèses seront soumis à la réglementation en vigueur en France et en Italie.  La protection du sujet de thèse ainsi que la publication, l’exploitation et la protection des résultats de recherche communs aux deux laboratoires d’accueil du doctorant doivent être assurées conformément aux procédures spécifiques à chaque pays.  Les règles de confidentialité, publication et propriété intellectuelle feront le cas échéant l’objet d’un contrat de collaboration encadrant la thèse entre les Etablissements Partenaires.   1. **Durée de validité**   La présente convention est valable à compter de la dernière signature des parties. Elle prend fin de manière anticipée en l’absence du renouvellement de l’inscription en thèse. Elle est modifiable et résiliable par voie d'avenant établi d'un commun accord.  En cas de désaccord entre les parties contractantes, les signataires chercheront une amiable solution la plus conforme aux intérêts du candidat afin de lui permettre d’achever ses recherches dans les meilleures conditions. Si le désaccord persiste, un médiateur extérieur aux universités contractantes pourra être désigné d’un commun accord. En cas d’échec de la médiation, un avenant de résiliation de la cotutelle sera signé par les deux Parties ; la thèse pourra se poursuivre dans un seul pays sans qu’il ne soit plus fait état de cotutelle sur le diplôme. | 1. **Administrative procedures**   For a student who does not hold a Master’s degree or grade, the enrolment/registration for a doctoral thesis program is subject to the advice of the council of Doctoral school. In such cases, the present agreement for cotutelle will only apply after a favorable decision taken by the Commission with authorization given for enrolment in the doctoral program.  Entrance qualification (XXX): XXX  Mrs/Mr XXX  Born on XXX  is authorized to prepare a Doctorate at the Université Savoie Mont Blanc, subject area: XXX, in the Doctoral School XXX (XXX)  and a Doctorate in XXX at the University of Torino, cycle XX.  She/He will academically form part of the Team XXX of the research unit XXX at Université Savoie Mont Blanc; at Unito she will be working on the premises of the XXX.  **1.1 Registration**  As soon as this agreement is signed by both parties, the doctoral student will be enrolled in the two cotutelle universities for each year. Registration and re-registration will be carried out in accordance with the regulations in force in each country (e.g. individual monitoring committee).  Doctoral fees will be paid in one or the other country, and at least once at the “Université Savoie Mont Blanc”. The Institution which is granting exemption from fees must receive proof of payment made to the partner Institution.  Academic Year XX/XX (year 1):  fees paid to XXX  Academic Year XX/XX (year 2):  fees paid to XXX  Academic Year XX/XX (year 3):  fees paid to XXX  Some contribution may be required by the Partner University.  Beyond the three statutory doctoral years, an Additional Agreement stipulating the extension of the agreement and attached conditions will be drawn up and signed by the two partner universities and by the PhD student.  The institutions must ascertain that the student is covered for social and also for civil risk insurance coverage. Under French legislation (if under the age of 28) all students must be affiliated to French social security or has a European Health Insurance Card even when being abroad for a whole year.  **1.2 Funding arrangements**  The candidate will receive the following financial support:  Type of funding: XXX (doctoral contract)  Origin of the funding: XXX  For a period of: from XX/XX/XX till XX/XX/XX  Amount: XXX€ /month   1. **Pedagogical arrangements**   **2.1** The periods of work spent by Mrs/Mr XXX in each of the institutions is planned as follows:  Period 1: at University XXX, from XX/XX/XX to XX/XX/XX  Period 2: at University XXX, from XX/XX/XX to XX/XX/XX  Period 3: at University XXX, from XX/XX/XX to XX/XX/XX  It is agreed between the parties that the period the candidate will attend outside his/her home university cannot be under 9 months. However, he/she must spend at least 6 months in the co-supervising university.  **2.2** Research topic will be: XXX  The candidate will have a supervisor in each university as follow:  At University Savoie Mont Blanc, XXX,  At University of Torino, XXX  **2.3 Program of study**  According to Bologna Process, PhD studies represent a total of 180 European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). In the present Agreement, the program of study will include coursework’s up to 60 ECTS, the research activities representing the remaining difference.  The candidate’s program of study is as follows:  Course 1 at XXX, 60 ECTS awarded  Course 2 at XXX, 60 ECTS awarded  Course 3 at XXX, 60 ECTS awarded  The University of Savoie Mont-Blanc provides for 120 hours of compulsory doctoral training, these will be subject to equivalence if taken at other establishments.   1. **Defence and awarding**   **3.1 Writing**  The thesis and an abstract will be written in XXX.  If the thesis is written in a foreign language, a summary (of around 15(SIE)/30(CST + others doctoral schools) pages) in French must be drawn up and available.  **3.2 Defence**  The formal “defence” of the thesis will conform to the following requirements:  • The reporters/reviewers authorizing the holding of the “defence” will be designated jointly by the two universities, with the reports written in French or in English. The reporters must be external to both Universities.  • The 2 thesis directors will nominate an examining committee made up of a maximum of 8 members, on the basis of a balanced proportion designated jointly by the two universities. It would be appreciated that the composition of the jury aims towards a well-balanced representation of women and men as far as possible. Moreover, the board must include members who are external to the two universities undersigning the cotutelle agreement.  • The formal “defence” examination will be held at XXX  • The organization of the examination will follow the procedures and regulations in force in each Country. Whatever these may be, a preliminary dossier preceding the oral examination must be available at the Université Savoie Mont Blanc two months before the date of the formal “defence”. This must specify the language chosen for the thesis defense. If both institutions agree, the participation of member(s) of the examination committee may be done at distance by means of teleconference or videoconference.  • The Chairperson of the examining committee will draw up a Report of the examination which will be countersigned by the other members of the committee.  Travel expenses for the members of the Committee will be met by their home Institution (UNITO OR USMB ). Should external members be part of the Commission, the two signatory Institutions would divide the costs as follows: the UNITO would take over transport costs, whereas USMB would meet accommodation expenses.  **3.3 Degree awarding**  After the formal doctoral examination, on the proposal of the committee, the two contracting institutions can award, in conformity with the regulations in force in each Country, a simultaneous degree of Doctor for each institution:  • The Université Savoie Mont Blanc shall award the degree of Doctor of the Université Savoie Mont Blanc in the subject area: XXX  • The UniTo shall award the degree of XXX  In both cases, the international cotutelle must figure on both doctoral degree certificates.   1. **Publication and intellectual property**   The depositing, description and reproduction of the thesis will be subject to the regulations in force in France and in Italy.  The legal protection of the thesis subject, as well as the publication, use and protection of the research results held in common by the two research laboratories of the doctoral student, must be assured in conformity with the specific procedures in force in each of the Countries who have signed the co-direction agreement.  The rules of confidentiality, publication and intellectual property will, where applicable, be the subject of a collaboration contract governing the thesis between the two contracting institutions.   1. **Termination**   The present agreement is legally valid once it has been signed by all the parties concerned. It may be modified or rescinded through a subsequent agreement established and agreed to by all parties.  In case of dispute, an amicable solution for the candidate’s benefit will be looked so that she can conclude her thesis in the best conditions. If the disagreement persists, a mediator external of both universities will be required. If the mediation fails, this agreement may be denounced and/or cancelled by both parties; in that case, the thesis may continue at the home institution; the awarding not mentioning a cotutelle agreement any longer. |

*Fait en X exemplaires originaux,*

La/le doctorant (e), XXX

|  |  |
| --- | --- |
| Date : | Signature : |

|  |  |
| --- | --- |
| **Université Savoie Mont Blanc**  Le directeur de thèse  XXX  Date:  Signature: | **Università di Torino**  The Thesis supervisor  XXX  Date:  Signature: |
| Le directeur de l’Ecole doctorale XXX  XXX  Date :  Signature :  Le directeur du laboratoire  XXX  Date :  Signature : | The Head of the Doctoral Program in XXX  XXX  Date:  Signature : |
| Le Président de l’Université Savoie Mont Blanc  Philippe GALEZ  Date :  Signature : | The Rector of the University of Torino  Stefano GEUNA  Date:  Signature: |